



RASTREIO VISUAL

PENSAR

Uma criança não consegue ler o que está escrito no quadro da escola. Como acha que isso vai afectar sua vida?

Uma escola convidou-o para examinar os olhos das crianças. Irá demorar muito tempo para realizar um exame visual completo em todas as crianças. Que testes vai fazer para identificar as crianças que necessitam de mais testes?

O QUE IRÁ APRENDER

Após ter estudado esta unidade, deverá ser capaz de:

- Explicar porque razão o rastreio visual é importante
- Planear e realizar um rastreio visual
- Saber quando referir uma pessoa após o rastreio visual.

RASTREIO VISUAL

O QUE É UM RASTREIO VISUAL?

- A maior parte das pessoas fazem um exame visual se pensam que podem ter um problema com seus olhos.
- Muitos problemas visuais não apresentam sintomas portanto muitas pessoas podem não saber que têm um problema
- Os rastreios usam testes visuais rápidos e básicos para que possamos:
 - Detectar quem precisa de um exame mais detalhado
 - Fazer um rastreio a um elevado número de pessoas num curto espaço de tempo

PORQUE RAZÃO O RASTREIO VISUAL É IMPORTANTE?

O rastreio visual é importante para:

- Detectar quem precisa de óculos para ver melhor
- Detectar quem precisa de ir a uma profissional de cuidados visuais ou a um médico
- Detectar problemas visuais em fase inicial para que possam ser tratados antes que a pessoa desenvolva um dano permanente na sua visão.



- **Lembre-se que o rastreio visual não indica realmente AQUILO que está de errado com os olhos**
- **Apenas nos diz que algo PODE estar errado, o qual exige um exame mais detalhado.**

ORGANIZAE UM RASTREIO VISUAL

<p>QUEM DEVE SER SUBMETIDO AO RASTREIO VISUAL?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Devem fazer-se rastreios a grupos que estão sob risco de ter problemas visuais não detectados, tais como: <ul style="list-style-type: none"> ○ Pessoas com diabetes ○ Pessoas com idade superior a 45 anos de idade ○ Pessoas carenciadas • Devem fazer-se rastreios a grupos que possam beneficiar de uma intervenção atempada como pré-escolar e crianças em idade escolar • Descubra se existem grupos de risco na sua comunidade. Quem são eles?
<p>COMO SE ORGANIZA UM RASTREIO VISUAL?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pense nas pessoas que podem beneficiar de um rastreio visual, tais como: <ul style="list-style-type: none"> ○ Crianças na Escola ○ Trabalhadores ○ Grupos de jovens • Contacte-os e pergunte-lhes se lhes pode realizar um rastreio visual • Organize uma data e hora para realizar o rastreio • Envie uma carta a confirmar a data e o que foi discutido via telefone • Se o rastreio vai ser realizado a crianças (menores de 18 anos de idade) precisa de um consentimento assinado pelos pais antes de realizar o rastreio • Apenas se pode realizar o rastreio às crianças cujos pais consentiram
<p>QUAL O EQUIPAMENT O NECESSÁRIO?</p>	<div data-bbox="405 1173 984 1989" data-label="Image">  </div> <p>Figura 20-1: Equipamento necessário para o rastreio visual</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cartas de AV de longe e de perto

	<ul style="list-style-type: none"> ○ É preferível usar uma carta de 'Es rotativos' para que as pessoas lhe possam indicar para onde está virado o 'E' na carta ○ Pode também pedir ao paciente para demonstrar a orientação da letra usando a sua mão como referido anteriormente. • Fita métrica ou corda de pré-medida <ul style="list-style-type: none"> ○ Para medir a distância exacta da carta de AV (geralmente 3 metros ou 6 metros, dependendo da carta de AV em uso) • Lanterna • Óculos com prismas <ul style="list-style-type: none"> ○ Plano no olho direito ○ 6 base inferior no olho esquerdo • Óculos +2.00D (ou +2.00D na armação de prova) • Placas colorimétricas de Ishihara (se disponível) • Formulários de registo (cópias suficientes para o número de pessoas a ser submetidas ao rastreio) • Carta de encaminhamento para as pessoas com visão reduzida durante o rastreio.
COMO ORGANIZO UM RASTREIO VISUAL?	<ul style="list-style-type: none"> • Escolha um local com boa iluminação • Meça e prepare a carta de AV a 3 metros (ou distância adequada para a carta de AV que está a utilizar) • Coloque uma marca no chão para mostrar à pessoa onde se sentar/ficar em pé • Organize uma zona de espera para as pessoas que estão à espera do rastreio, onde não possam ver a carta de AV para se certificar que não memorizaram os caracteres da carta.



RASTREIO VISUAL PODE DETECTAR UM ERRO REFRACTIVO NÃO CORRIGIDO:

- Um erro refractivo não corrigido é a principal causa da deficiência visual no mundo
- O rastreio pode ajudar a detectar as pessoas que têm um erro refractivo não corrigido, assim eles podem ser referidos para um exame visual e óculos.

TESTES DE RASTREIO VISUAL

PERGUNTE ACERCA DE DOENÇAS E SINTOMAS



- Pergunte à pessoa se:
 - Se têm algum problema com os olhos
 - Têm alguma doença/condições que podem afectar os seus olhos (tal como diabetes ou hipertensão)
- Encaminhe a pessoa para um exame visual se:
 - Houver queixas de visão reduzida de longe ou perto
 - Houver queixa de dores de cabeça ou dor de olhos, especialmente depois de terem estado a ler durante algum tempo
 - Queixa de visão nocturna reduzida
 - Se foram diagnosticados com diabetes ou tensão alta.

PERGUNTE AOS PROFESSORES ACERCA DOS PAIS E DAS CRIANÇAS








- Encaminhe para exame visual completo se pais ou professores notam que a crianças:
 - Mantém os livros muito perto dos olhos
 - Senta-se muito próximos da televisão ou do quadro
 - Semi cerra os olhos para ver ao longe
 - Tem uma baixa concentração na escola
 - Não diz palavras ou frases quando lê
 - Pisca ou esfrega muito os olhos
 - Inclina a cabeça para usar um olho mais do que o outro.

MEÇA A ACUIDADE VISUAL DE LONGE



- Usa a letra ou a carta E à distância correcta (geralmente 3 metros)
- Se a pessoa tem óculos para a visão de longe, devem usar os óculos nos testes de AV
- A pessoa deve tapar o olho esquerdo em primeiro lugar para você conseguir medir a AV no olho direito
- Peça à pessoa para ler os números ou letras, ou para identificar a direcção do E na carta de AV
- Repita no olho esquerdo
- Registe a linha mais pequena na carta de AV que a pessoa consegue identificar correctamente com cada olho, e com ambos os olhos
- Encaminhe uma pessoa para realizar um exame visual se
 - A AV não é melhor do que 6/9 em cada olho, ou com ambos os olhos.

<p>MEÇA A ACUIDADE DE VISUAL DE PERTO</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Se a pessoa tem óculos para ler ou visão de perto, devem usar os óculos para os testes de AV de perto • Para jovens (com menos de 35 anos de idade), mantenha a carta a 20cm • Para pessoas com mais de 35 anos de idade, mantenha a carta de perto a 40cm • Peça à pessoa para ler as letras ou números na carta de perto, ou para identificar a direcção do E na carta • Registe a linha mais pequena que a pessoa consegue identificar de forma clara • Encaminhe a pessoa para um exame visual se: <ul style="list-style-type: none"> ○ A pessoa não consegue identificar os caracteres na linha mais pequena da carta de AV de perto (N6).
<p>OLHE PARA O OLHO COM UMA LÂMPADA OU COM UMA BOA LUZ</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Procure as anomalias na parte externa do olho • Encaminhe a pessoa para um exame visual se eles têm: <ul style="list-style-type: none"> ○ Olhos que lacrimejam, ou secreção purulenta ○ Olhos vermelhos ou doridos ○ Pálpebras descaídas ○ Altos nas pálpebras ou à volta das pálpebras ○ Pupilas que não têm o mesmo tamanho ○ Uma pupila branca ○ Um olho que vira para fora, para dentro, para cima ou para baixo ○ Manchas brancas na córnea.
<p>TESTE DE PRISMA VERTICAL</p>  <p>Sem Prisma Com prisma</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque os prismas em frente ao olho da pessoa • Peça à pessoa para olhar para um alvo simples como um quadrado, e diga-lhe para lhe dizer o que vê • Devem ter uma visão dupla (ver dois alvos) quando usam os prismas • Encaminhe a pessoa para um exame visual se apenas vê um alvo quando usa os prismas.
<p>TESTE DE LENTES POSITIVAS</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque uns óculos de +2 D na cara da pessoa • Peça-lhes para indicar a linha mais pequena de letras, números ou Es que conseguem identificar correctamente • Registe a linha mais pequena que a pessoa consegue identificar correctamente ao usar os óculos de +2 D • Encaminhe a pessoa para um exame visual se a AV não for reduzida para menos 2 linhas com as lentes de +2 D.
<p>VISÃO DA COR</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Use as placas 1 à 12 do livro de visão de cor de Ishihara (se disponível) • Mantenha o livro de visão de cor a cerca de 75 cm da pessoa • Consulte a tabela no livro que vem com o teste de visão de cor para os números correctos que a pessoa tem de identificar • Se a pessoa comete 2 ou mais erros, então tem um problema de visão de cor • Apesar de não haver necessidade de encaminha

FORMULÁRIOS DE RASTREIO VISUAL

Os formulários necessários para conduzir um rastreio visual incluem:

- **Um formulário de consentimento para o rastreio visual**
 - Que precisa de enviar para os pais ou tutores da criança a ser submetida ao rastreio
 - Este formulário é geralmente enviado algumas semanas antes do rastreio visual ser realizado
 - Os pais têm de assinar e devolver o formulário para dar permissão ao seu educando de participar no rastreio visual
 - Apenas pode realizar um rastreio visual a uma criança se o pai ou tutor consentiu
- **Resultados do rastreio visual (para adultos)**
 - Este formulário é usado para fornecer adultos com os resultados do teste de rastreio visual
 - Informa as pessoas se é recomendável que sejam submetidos a um exame visual mais exaustivo
- **Resultados do rastreio visual (para crianças)**
 - Este formulário é usado para fornecer aos pais os resultados do teste de rastreio visual da criança
 - Informa os pais ou os tutores se a criança deve ser submetida a um exame visual mais exaustivo
- **Registo do rastreio visual**
 - Deve preencher este documento e guardá-lo
 - Regista os detalhes do rastreio visual de cada pessoa que foi submetida ao rastreio visual, e se foram ou não referidos para exames visuais futuros.

Os formulários do rastreio visual são geralmente impressos em papel timbrado do seu hospital ou organização.

Seguem exemplos de formulários de rastreio visual.



CONSENTIMENTO PARA O RASTREIO VISUAL

Estimado Pai/Tutor,

Como membro _____, iremos realizar um rastreio visual na sua escola _____.

Se quiser que a visão do seu educando examinada assine o respectivo consentimento e entregar na escola, o mais tardar _____.

Se o seu educando chumbar no rastreio visual, será recomendado que seja consultado por um optometrista ou oftalmologista para um exame visual mais exaustivo que poderá ser realizado em _____.

Se pretender mais informações relativas ao rastreio visual, por favor contacte-nos para _____ no _____.

Atenciosamente,

NOME E POSIÇÃO DA PESSOA REPONSÁVEL PELO RASTREIO

Nome da Criança:	
Data de Nascimento	
Turma / Nome do professor	

Dou permissão para que o meu educando participe no rastreio visual

Assinatura dos pais / Tutor::		Data:	____ / ____ / ____
-------------------------------	--	-------	--------------------



RESULTADOS RASTREIO VISUAL (CRIANÇA)

Estimado Pai/Tutor,

Como membro de _____, iremos realizar um rastreio visual na escola do seu educando.

Seguem os resultados do rastreio visual do seu educando:

Nome da Criança::	
Data de Nascimento:	
Escola:	
Turma/Professor:	
Data do Rastreio:	

	O seu educando tem uma visão normal , e de momento não necessita de futuros testes de visão.
--	---

OU

	<p>Recomenda-se que o seu educando consulte um optometrista ou oftalmologista para futuros testes visuais. Os rastreios visuais revelaram um problema relacionado com:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Por favor contacte _____ para _____, ou o seu especialista da visão para agenda uma marcação.</p>
--	--

Por favor note: Um "rastreio visual" não é um exame visual completo. Não contempla uma série de testes que podem detectar problemas nos olhos dos seus educandos e que podem afectar a visão destes, não carece de exame à saúde visual dos olhos.

Assinatura do Especialista:		Data:	
Nome do Especialista:			

RESULTADOS RASTREIO VISUAL (ADULTOS)

Seguem os resultados do seu rastreio visual com _____ hoje.

Nome da Criança:	
Data de Nascimento:	
Data do Rastreio Visual:	

	O senhor tem uma visão normal , e de momento não necessita de futuros testes de visão.
--	---

OU

	<p>Recomenda-se que consulte um optometrista ou oftalmologista para futuros testes visuais. Os rastreios visuais revelaram um problema relacionado com:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Por favor contacte _____ para _____, ou o seu especialista da visão para agenda uma marcação.</p>
--	---

Por favor note: Um “rastreio visual” não é um exame visual completo. Não contempla uma série de testes que podem detectar problemas nos olhos dos seus educandos e que podem afectar a visão destes, não carece de exame à saúde visual dos olhos.

Assinatura do Especialista:		Data:	
Nome do Especialista:			

REGISTO DO RASTREIO VISUAL

Nome do Especialista:				Localização do Rastreio:					F = Falha P = Passa			
Data do Rastreio:												
Nome:	Idade	Sexo	Diabetes:	Sintomas:	Sinais:	AV apresentação:		AV Perto	Lente Positiva	Visão Binocular	Visão de Cor:	Referenciar?
						Olho D	Olho E					
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N
		F M	S N						F P	F P	F P	S N

Todas as falhas devem ser referidas ao optometrista, oftalmologista, ou outro especialista de cuidados visuais

O QUE DEVO FAZER APÓS O RASTREIO VISUAL

- Na sequência de um exame de visão, é muito importante fazer um acompanhamento – para se certificar de que as pessoas que tinham sido encaminhadas para outros exames visuais cumpriram com as indicações dadas após o rastreio
- Normalmente não se realizam rastreios visuais a menos que haja um especialista visual disponível que poderá realizar exames visuais para qualquer pessoa que seja referenciada
- Também é importante explicar às pessoas que fizeram exames visuais adicionais a razão pela qual terá recebido óculos e/ou medicação oftálmica e como os usar
- As pessoas também devem ser incentivadas a voltar para um exame de rotina (tal como recomendado pelo seu médico ou especialista de cuidados primários visuais).

SUMMARY – VISION SCREENING

O QUE É UM RASTREIO VISUAL?

- Um rastreio visual é uma série de testes básicos, conduzidos para encontrar pessoas com problemas oculares na comunidade
- Destina-se a encontrar pessoas com um problema ocular de forma a que o problema seja tratado antecipadamente
- Identifica pessoas com um problema ocular, mas não fornece detalhe suficiente sobre qual é o problema
- O rastreio visual usa testes simples e rápidos
- Normalmente conduzimos rastreios visuais para pessoas que estão em risco elevado de ter problemas não detectados

QUE TESTES DEVO FAZER NUM RASTREIO VISUAL?

- Os testes normalmente feitos num rastreio visual incluem:
 - Perguntas sobre os sintomas visuais
 - Procurar sinais de problemas oculares
 - Medir a AV (longe e perto)
 - Teste das lentes positivas
 - Binocularidade (usando prismas em óculos)
 - Visão da Cor
- Anote todos os resultados do rastreio visual para cada pessoa numa folha de registo
- Forneça às pessoas os resultados do rastreio visual
- Escreva cartas de encaminhamento para todos os que falharem o rastreio – necessitam de um exame visual mais detalhado

O QUE ACONTECE APÓS UM RASTREIO VISUAL?

- Necessita seguir e verificar as pessoas que encaminhou:
 - Remeta aos seus registos de encaminhamento
 - Perceba como usar e cuidar dos óculos e/ou medicação
 - Voltar para avaliações oculares regulares tal como recomendado pelo médico ou especialista da visão

PERGUNTAS DE AUTO-AVALIAÇÃO

1. Qual é a diferença entre o rastreio visual e um exame visual completo?

2. Quando precisa de um consentimento para realizar um rastreio visual completo?

3. Durante o rastreio visual uma pessoa diz-lhe que pensa que a sua visão de perto não está boa. Quando verifica que a sua AV, está normal. Deve ser referenciado? Porquê?

4. Indique três locais na sua comunidade que iriam beneficiar de um rastreio visual. Porque razão escolheu estes locais?
